



## SHIRE OF CHRISTMAS ISLAND PUBLIC NOTICE

31/23

23 August 2023

### LOCAL GOVERNMENT ORDINARY ELECTION 21 OCTOBER 2023 CALL FOR NOMINATIONS

An ordinary election in accordance with section 4.4 of the Local Government Act 1995 (CI) will be held in the Shire of Christmas Island on Saturday 21 October 2023 to fill four (4) vacancies as follows:

District – Shire of Christmas Island Four Councillors  
Four vacancies to expire October 2027

**NOMINATIONS OPEN** on Thursday 31<sup>st</sup> August 2023

**NOMINATIONS CLOSE** at 4pm on Thursday 7<sup>th</sup> September 2023

Nominations must be lodged by arrangement with the Shire of Christmas Island Returning Officer (or in his absence with the Deputy Returning Officer) at the office of the Shire of Christmas Island located at the George Fam Centre Murray Road Christmas Island at any time during office hours for the above period.

#### **NOMINATION REQUIREMENTS**

##### **Candidates are required to lodge with the Returning Officer:**

- A completed nomination in the prescribed form that is signed and witnessed (the form is available from the Shire of Christmas Island 2 Murray Road Christmas Island);
- A single A4 page profile in English containing not more than **1000 characters and spaces** of information regarding the candidate;
- A nomination deposit of \$100 (cash, bank cheque or postal money order) and;
- A recent passport size photograph (optional).

**Candidates are reminded of the obligation to indicate on the prescribed nomination form they have completed the online course of induction. This online course can be found at <https://www.dlgsc.wa.gov.au/local-government/local-governments/council-elections/local-government-candidate-induction> and needs to be completed prior to the lodgement of the nomination form.**

Where an agent lodges a nomination form on a candidate's behalf, it must be in the prescribed form with a written authorization signed by the candidate.

The completed nomination form and candidate profile must be lodged together, and may be hand delivered, posted (PO Box 863, Christmas Island, Indian Ocean 6798 WA) or faxed (08- 9164 8304) or by email at [Shire.ceo@shire.gov.cx](mailto:Shire.ceo@shire.gov.cx) to the Returning Officer. All items (forms) **including the nomination deposit must be received** by the Returning Officer by the stated closing date of nominations.

#### **INFORMATION**

Any person over the age of 18 years and who is an elector of the district of the Shire of Christmas Island, and is not disqualified under the Local Government Act 1995 (CI), may nominate for Council. Full details regarding eligibility and nomination procedures for prospective candidates can be obtained by contacting the Returning Officer on 08 91648300.

David Price  
**Returning Officer**



圣诞岛郡政府  
公告

31/23

2023年8月23日

**地方政府普通选举**

**2023年10月21日**

**征求候选人提名**

根据 1995 年《地方政府法》 (CI) 第 4.4 条的规定，将于 2023 年 10 月 21 日星期六在圣诞岛郡举行普通选举，以填补以下四 (4) 个空缺：

**地区-圣诞岛郡政府的四名议员**  
**四个职位空缺将于 2027 年 10 月到期**

**提名将于 2023 年 8 月 31 日 星期四 开始**

**提名将于 2023 年 9 月 7 日 星期四下午 4 点 截止**

提名必须在上述期间的办公时间内的任何时间，向圣诞岛郡选举主任（或在副选举主任缺席的情况下，向位于圣诞岛美利道乔治法姆中心的圣诞岛郡办公室）提交。

**提名要求**

**候选人须向选举主任递交以下文件：**

- 经签署和见证的规定表格中的完整提名（表格可从圣诞岛默里路 2 号 2 Murray Road 圣诞岛郡获得）。
- 一页英文 A4 纸的个人资料，包含与候选人有关的信息，字数不得超过包括 **1000 个字符和空间**。
- 提名按金 \$100 （现金、银行支票或邮政汇票都可以）及；
- 护照尺寸的近照（可选）。

**提醒候选人有义务在规定的提名表上表明他们已经完成了在线入职课程。此在线课程可网址链接**

**接如下 <https://www.dlgsc.wa.gov.au/local-government/local-governments/council-elections/local-government-candidate-induction>**

**并且需要在提交提名表之前完成。**

代理人代表候选人提交提名表格时，必须采用规定的表格，并由候选人签署书面授权书。

完整填写的提名表格及候选人简介必须一并递交，并可亲自递交、邮寄（WA 州圣诞岛 863 号信箱 6798）或传真（08-9164 8304），email [shire.ceo@shire.gov.cx](mailto:shire.ceo@shire.gov.cx) 给选举主任。所有文件（表格），**包括提名按金，必须在指定的提名截止日期前交到选举主任处并收到。**

**其他信息**

任何年满 18 岁的人，如果是圣诞岛郡的选民，并且根据 1995 年《地方政府法》 (CI) 没有被取消资格，都可以提名为议会议员。有关候选人资格及提名程序的详细资料，请致电 0891648300 与选举主任联络。

David Price  
选举主任



## SHIRE PULAU KRISMAS NOTIS AWAM

31/23

23 Ogos 2023

### PILIHAN RAYA BIASA KERAJAAN TEMPATAN 21 OKTOBER 2023 PANGGILAN PENCALONAN

Pilihan raya biasa mengikut seksyen 4.4 Akta Kerajaan Tempatan 1995 (CI) akan diadakan di Shire Pulau Krismas pada hari Sabtu 21 Oktober 2023 untuk mengisi empat (4) kekosongan jawatan seperti berikut:

Daerah – Shire Pulau Krismas Empat Ahli Majlis  
Empat kekosongan akan tamat Oktober 2027

**PENCALONAN DIBUKA** pada hari Khamis 31 Ogos 2023

**PENCALONAN DITUTUP** jam 4 petang Khamis 7 September 2023

Pencalonan mesti dibuat secara perjanjian dengan Pegawai Pengurus Pilihan Raya Shire Pulau Krismas (atau semasa ketiadaannya dengan Timbalan Pegawai Pengurus Pilihan Raya) di pejabat Shire Pulau Krismas yang terletak di George Fam Centre Murray Road Pulau Krismas pada bila-bila masa di waktu jam pejabat dalam masa tempoh yang di atas.

#### SYARAT-SYARAT PENCALONAN

**Calon-calon dikehendaki membuat penyerahan kepada Pegawai Pengurus Pilihan Raya:**

- Penamaan calon yang lengkap dalam borang yang ditetapkan yang telah ditandatangani dan disaksikan (borang boleh didapati dari Shire Pulau Krismas 2 Murray Road Pulau Krismas);
- Satu profil muka surat A4 dalam bahasa Inggeris yang mengandungi tidak lebih daripada **1000 aksara dan spes** maklumat mengenai pencalon;
- Deposit pencalonan sebanyak \$100 (tunai, cek bank atau kiriman wang pos) dan;
- saiz pasport terkini (kalau mahu).

**Calon-calon diingatkan tentang kewajipan untuk menyatakan pada borang pencalonan yang ditetapkan bahawa mereka telah melengkapkan kursus induksi online. Kursus online ini boleh didapati di <https://www.dlgsc.wa.gov.au/local-government/local-governments/council-elections/local-government-candidate-induction> dan perlu dilengkapkan sebelum penyerahan borang pencalonan.**

Jika ejen menyerahkan borang pencalonan bagi pihak calon, ia mestilah bertulis dalam borang yang ditetapkan dengan kebenaran yang ditandatangani oleh pencalon.

Borang penamaan calon yang lengkap dan profil calon mesti diserah bersama, dan boleh diserahkan dengan tangan, dipos (PO Box 863, Pulau Krismas, Lautan Hindi 6798 WA) atau difaksikan ke (08- 9164 8304), email [shire.ceo@shire.gov.cx](mailto:shire.ceo@shire.gov.cx), kepada Pegawai Pengurus Pilihan Raya. Semua item (borang) **termasuk deposit penamaan calon hendaklah diterima** oleh Pegawai Pengurus pada tarikh tutup pencalonan yang dinyatakan.

#### MAKLUMAT

Sesiapa yang berumur 18 tahun ke atas dan yang merupakan pemilih daerah Shire Pulau Krismas, dan tidak hilang kelayakan di bawah Akta Kerajaan Tempatan 1995 (CI), boleh mencalonkan diri untuk menjadi ahli Majlis. Detail penuh berkaitan kelayakan dan tatacara penamaan calon boleh didapatkan dengan menghubungi Pegawai Pengurus Pilihan Raya di 08 91648300.

David Price  
**Pegawai Pengurus Pilihan Raya**